



La Fe Que Marca Al Pueblo De Dios

Directrices Para La Catequesis

Primer Grado

*Arquidiócesis de Nueva York
Revisado - 2016*

Nihil Obstat: Peter Vaccari, S.T.L.

Censor Librorum

Imprimatur: + Gregory Mustaciuolo, Vicario General,
Arquidiócesis de Nueva York

Fecha: 15 de Junio del 2015

Este Nihil Obstat e Imprimatur son declaraciones oficiales de que un libro o folleto están libres de errores morales o Doctrinales. Ninguna implicación está contenida en este documento que sugiera que quienes han concedido el Nihil Obstat e Imprimatur están de acuerdo con el contenido, opiniones o declaraciones expresadas.

Créditos:

Los Gráficos: Wambach Communications Group

Copyright 1996 Arquidiócesis de Nueva York, Departamento de Educación. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta Publicación puede ser reproducida o transmitida de cualquier forma O por cualquier modo, sea electrónico o mecánico. Incluyendo fotocopias, grabaciones, o cualquier almacén de información o sistema de recuperación, sin permiso por escrito de los editores.
PRINTED IN THE UNITED STATES OF AMERICA.

Edición 2014
Comité de Revisión

Hna. Joan Curtin, C.N.D., Presidenta
Hna. Nancy Doran
Hna. Linda Fitzsimmons
Hna. Margaret Hoblin
Hna. Teresita Morse, R.J.M.
Oficina del Superintendente de Escuelas
Philip Gorrasi
Lisette Robustelli
Paige Sánchez

Edición 1996
Comité de Revisión

Monseñor Thomas J. Bergin, Vicario de Educación
Ms. Rita Ferrone, Editor

Oficina de Catequesis
Hna. Joan Curtin, C.N.D.
Hna. Mary Elizabeth Kelleher, O.P.
Hna. Teresita Morse, R.J.M.

Oficina del Superintendente de Escuelas
Hna. Dorothy Flanagan, C.N.D.
Dr. Catherine Hickey
Hna. Angela Palermo, R.C.D.

Edición 1987
Comité de Redacción

Obispo Edward M. Egan, Vicario de Educación

Oficina de Catequesis
Hna. Anne Connelly, O.P.
Hna. Joan Curtin, C.N.D., Presidenta
Hna. Mary Elizabeth Kelleher, O.P.
Hna. Teresita Morse, R.J.M.
Hna. Eileen Riley, O.P.



OFFICE OF THE CARDINAL
1011 FIRST AVENUE
NEW YORK, NY 10022

15 de Mayo, 2016
Fiesta de Pentecostés
Año Jubilar de la Misericordia

Estimados amigos en el Señor:

Con la oración y la confianza en su dedicación a la misión de la catequesis, para llevar a todos más cerca de Jesucristo - promulgo estas Directrices para la Catequesis, Pre-kínder a sexto grado en la Escuela Católica y programas de catequesis de la Arquidiócesis de Nueva York.

Esta es la tercera edición de las Guías. Desde que se promulgo por primera vez en 1987, la Oficina de Catequesis Arquidiocesana del Superintendente de Escuelas vio la necesidad de revisar y actualizarlos, particularmente a la luz del Catecismo de la Iglesia Católica, publicado en 1995. Esta actualización incorpora añadiendo referencias de las escrituras, protocolos sobre la catequesis emitidos por los obispos de los Estados Unidos, y la nueva traducción del Misal Romano.

Permítanme agradecer a los líderes del Comité de Revisión de las Directrices por sus esfuerzos: Sr. Joan Curtin, CND, Directora de la Oficina de Catequesis de la Arquidiócesis y presidente; Sra. Nancy Doran; Sra. Linda Fitzsimons; Sra. Margaret Hoblin; Hna. Teresita Morse; Sr. Philip Gorrasi; Sra. Lisette Robustelli; y la Sra Paige Sánchez

Tan sólo unos meses después de su elección, el Papa Francisco habló con catequistas participantes en el Congreso Internacional de Catequesis en Roma, y les dio las gracias por su compromiso. Él dijo:

La catequesis es un pilar de la educación de la fe y necesitamos buenos catequistas! Gracias por su servicio a la Iglesia y en la Iglesia. Aunque a veces puede ser difícil y requiere una gran cantidad de trabajo, y aunque los resultados no siempre son los que se espera, la enseñanza de la fe es algo hermoso! Es quizás el mejor legado que podemos transmitir: la fe! Para educar en la fe, para hacerlos crecer. Para ayudar a los niños, jóvenes y adultos que conocen y aman al Señor más y más es uno de los aspectos más interesantes de la educación. ¡Hace crecer la iglesia!

Permítanme añadir mi mejor sentido de agradecimiento. Cuento con usted, su conocimiento y la fidelidad a la doctrina de la Iglesia, y su habilidad pedagógica para que me ayude en compartir la fe que nos dieron en el bautismo y enriquecidos por años de vida y de aprendizaje. Hacerlo con optimismo ya que usted sabe que yo no podía llevar a cabo este deber sagrado sin usted.

Con los mejores deseos de oración,

Fielmente en Cristo,

A handwritten signature in black ink, starting with a cross symbol and followed by the name "Tim. Card. Dolan" in a cursive script.

Timothy Michael Cardinal Dolan
Arzobispo de Nueva York



La Fe Que Marca Al Pueblo De Dios

La Fe Que Marca al Pueblo De Dios se desarrollo de acuerdo con el siguiente formato desde el primer a sexto grado:

1. Cada grado es introducido con una exposición del tema doctrinal del año.
2. El objetivo pedagógico del año sigue la declaración del tema...
3. Las **Directrices** deben ser leídas a lo largo de la página, siguiendo las bandas delineadas.

Las enseñanzas básicas de la fe se encuentran en las primeras dos columnas: “Contenido Básico” y “Vida Cristiana”.

La columna del “Contenido Básico” presenta los conceptos de la fe; la columna de “Vida Cristiana” explica como estos conceptos han de ser vividos por los católicos. Los temas de la moralidad, incluyendo el respeto de la vida y la preocupación por la justicia y la paz, juntos forman la sustancia de esta columna.

La columna designada “Sagrada Escritura” incluye varios pasajes del Antiguo o Nuevo Testamento donde el contenido básico es reflejado o enseñado.

La columna designada “Oración y Adoración” sugiere oraciones y experiencias litúrgicas para el niño.

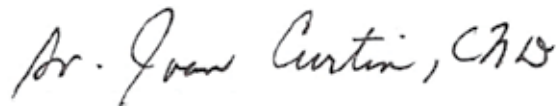
4. A lo largo de las directrices de primero a sexto grado, hay una presentación del desarrollo de los conceptos principales.
5. En la última página de cada grado, hay una lista de vocabulario, oraciones, símbolos y gestos litúrgicos para ser enseñados. Esta página también incluye porciones del credo que deben ser enseñados o repasados, y oraciones que deben ser fomentadas.
6. Después de cada entrada de las **Directrices**, el Catecismo *de la Iglesia Católica, 2nda edición, 1997* se cita en apoyo del concepto expresado. Estas citas están destinadas a profundizar la comprensión del catequista, y del contenido que se enseña.

Las **Directrices** están dirigidas al catequista, no a los estudiantes. Sin embargo, a lo largo de estas **Directrices** el lenguaje se ha mantenido lo más simple y sencillo posible sin sacrificar exactitud teológica y doctrinal. Se espera que el lenguaje utilizado para presentar cada concepto ayude al catequista a enseñar el concepto de acuerdo a la capacidad del estudiante.

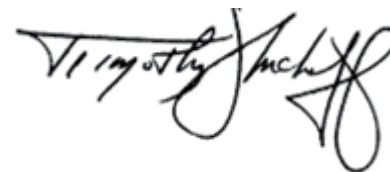
Estas **Directrices** no deben considerarse un sustituto al libro de texto. Se recomienda que cada parroquia seleccione una sola serie de libros de textos conforme al protocolo de los obispos de los Estados Unidos, para **ser** utilizados en los primeros seis grados dentro de los programas escolares y parroquiales, y que estas **Directrices** sean utilizadas en Conjunto con esta serie de libros de texto. Las Directrices han sido diseñadas como un complemento para asistir al catequista en el uso del libro de texto, con el fin de proveer el contenido esencial que será enseñado en cada grado.

Para implementar estas Directrices eficazmente, el catequista debe comprometerse a dar de su tiempo no solo para catequizar a los demás, sino que también debe crecer personalmente en fe y entendimiento. Por esta razón un extenso programa **Formación para Catequistas Arquidiocesano** es ofrecido en cada condado de la Arquidiócesis, tanto en línea como en persona para asegurarnos de la formación teológica, espiritual y pedagógica continua de todos los catequistas.

Atraves de este esfuerzo, esperamos que la Iglesia complete de Nueva York continúe creciendo en la fe que marca al pueblo de Dios.



Hna. Joan Curtin, C.N.D.
Directora, Oficina de Catequesis



Dr. Timothy J. McNiff, Ed. D
Superintendente de Escuelas



TEMA:

Dios es nuestro Padre quien nos ama,
Jesús es el Hijo de Dios quien nos habla de nuestro Padre.
El Espíritu Santo nos ayuda a ser santos.

OBJECTIVO:

Desarrollar conciencia de Dios el Creador, que nos da la vida, la gracia y nos promete vida eterna a través de Jesús.

Enseñanza Básica		La Sagrada Escritura	Oración y Adoración
Contenido Básico	Vida Cristiana		
<p>Dios es el creador que hizo todas las cosas: ángeles, personas, y el mundo entero. 290, 326-27, 315, 338</p> <p>Dios es amoroso. 218-21, 278, 301, 733</p> <p>Dios es santo. 208-9, 2809, 2812</p> <p>Dios puede hacerlo todo. 268-71, 303</p> <p>Dios está en todo lugar. 300-01, 2794</p> <p>Dios lo sabe todo. 216, 283</p> <p>Dios siempre fue y siempre será. 34, 213</p>	<p>A través de la oración y adoración respondemos con gratitud y amor a Dios. 347, 1083, 2096, 2567, 2569</p> <p>Creados a la semejanza de Dios, cada persona tiene dignidad y valor. Es nuestra responsabilidad respetar y cuidar la vida, para nosotros y para todo lo que Dios ha creado (administración). Debemos respetar la vida, tener buen nombre, y la propiedad y posesiones del prójimo. 355-58, 1701, 2158, 2258, 2319, 2401, 2415, 2477</p>	<p>Creación Gen 1: 1- 27</p> <p>Ángeles Guardianes Mt.18:10</p> <p>Atributos De Dios Lev 11:45 Sl. 139:1-18 Sl. 102: 26-27 Sb. 11:23 1 Jo. 4:7-8 Rev. 1:8</p>	<p>Haga que los niños se aprendan la primera parte del credo ‘Apóstolico’: “Creo en Dios Padre todo poderoso, creador del cielo y la tierra”</p> <p>166-67, 170, 198</p>
<p>Somos los hijos de Dios. Dios es nuestros Padre quien nos hizo, nos ama, nos cuida y quiere que seamos feliz con él en la tierra y en el cielo. 1, 305, 1024, 1718, 1721, 2782</p> <p>Atraves de los Sacramentos, Jesús Comparte el amor y la vida de Dios con nosotros. 1131</p> <p>A través del Bautismo nos convertimos en miembros de la iglesia, la familia de Dios, y recibimos gracia, un participar en la vida de Dios. 751, 1266,-67, 1271, 1279, 1997</p> <p>Somos Cristianos Católicos. 837</p>	<p>Debemos hablar con verdad. No mentimos, ni destruimos propiedad o robamos. 2453-54, 2464, 2468, 2470</p> <p>Estamos llamados a ser miembros de la familia de Dios, llamados a ser santos. Los santos son personas que viven como Dios manda. 823, 828, 946, 961, 1695, 1709, 1717, 2013</p>	<p>Confianza en la Providencia Mt. 6:25-34</p> <p>La Gracia Del Bautismo: Un Renacimiento 1 Pd.1 :3-5</p>	<p>Traiga a los niños a la escuela y enséñeles la Pila Bautismal, el altar (santuario), y el lugar donde se resguarda el Santísimo Sacramento. 1180-86, 1383</p> <p>Haga que los niños aprendan el signo de la Cruz. 232, 1234-35, 2157</p> <p>Haga que los niños se bendigan con agua bendita como recuerdo de su bautismo. 1668</p> <p>Haga que los niños hagan una genuflexión antes el Santísimo Sacramento en el Tabernáculo. 1378</p>

Enseñanza Básica		La Sagrada Escritura	Oración y Adoración
Contenido Básico	Vida Cristiana		
Jesús, el hijo de Dios, se convirtió en humano como nosotros 422-23, 444-45, 478		El Nacimiento de Jesús Lc. 2:7-14	Explíqueles que Adviento es el comienzo del año litúrgico. Es un tiempo de preparación para la celebración del nacimiento de Jesús en el día de Navidad. 524-525, 1095, 1163, 1168, 1171
María es la madre de Jesús. 495	Para nosotros María es una mujer muy especial y nuestra madre. 963, 967-69, 2679	La Anunciación Lc. 1:26-45	Haga que los niños se aprendan el Ave María. 435, 2676-77 Fomento devoción hacia María, la Madre de Dios y nuestra Madre. 971, 1172, 2682 Enséñeles a los niños un rosario. Explíqueles que usamos el rosario para orar y meditar con María sobre la vida, muerte y resurrección de Jesús. Mayo y Octubre son meses especiales donde se le da honra a María.
Jesús nos enseña cómo vivir. 459, 520-21	Debemos enseñar amor y obediencia hacia nuestros padres y aquellos que nos cuidan como lo hizo Jesús con sus padres. 531-33, 2214-17 Debemos ser como Jesús y cuidar por aquellos que están en necesidad. Estamos especialmente invitados por Jesús a ser sensibles al sufrimiento del pobre, a orar por ellos y a ay. 544, 2443-46, 2448 Crecemos en virtud al amar a Dios y al hacer el bien a los demás. 1833	La Obediencia de Jesús Lucas 2:41-52 El amor de Jesús hacia nosotros Marcos 10:13-16 Lucas 4:40 Mateo 14:13-21	Enséñeles a los niños a orar por el prójimo. 2634-36
Jesús escuchaba y le hablaba a su padre. 2599 Jesús nos enseña como escuchar y hablarle a Dios nuestro Padre. 2601, 2607 La oración es escuchar y hablarle a Dios. 2653, 2659-60	Le hablamos cada día a Dios Padre: - Para expresarle nuestro Amor (adoración), - Para pedir perdón, y ayuda con nuestras necesidades, - Para orar por las necesidades de los demás (intercesión), - Para agradecer a Dios (acción de gracias), - Para alabar a Dios. 2628-29, 2631, 2635, 2638-39	La Oración de Jesús: El Padre Nuestro Mateo 6:9-13 Como nos Cuida Dios Salmo 46:11	Enséñeles a los niños sobre Dios Padre. 2759, 2765-66 Fomento la oración diaria, especialmente en la mañana, en la noche y antes de comer. 2685, 2698

Enseñanza Básica		La Sagrada Escritura	Oración y Adoración
Contenido Básico	Vida Cristiana		
<p>En la misa, escuchamos a la palabra de Dios y oramos como la familia de Dios. 104</p> <p>Jesús sufrió y murió por nosotros pero también resucitó de los muertos. 571, 609, 638, 1067</p> <p>El nos trae el perdón de Dios. 615, 623</p>	<p>Porque la celebración de la misa es la mejor manera de adorar a Dios, la comunidad Católica debe reunirse los domingos y en días santos para adorar a Dios en la Misa. 1167, 1193, 1389, 2042-43, 2177, 2643</p> <p>La Parroquia es el centro de nuestra adoración y vida en la comunidad Cristiana. Debemos de Saber el nombre de nuestra parroquia. 2179</p> <p>Para vivir en paz a veces es necesario pedir perdón y perdonar a quienes nos ofenden. Todos estamos llamados a llevar la paz a nuestro mundo. 1434-35, 1716, 1825-26, 2046 2304, 2839, 2843-45</p>	<p>Vida Comunal At. 2:42</p> <p>Jesús Resucitado es visto por sus discípulos Jo 21:1-14</p>	<p>Fomente la participación de los niños en la misa dominical de su parroquia.</p> <p>Explíqueles a sus estudiantes que la Cuaresma es una temporada del año litúrgico. Es un tiempo de preparación para la gran fiesta de Pascua. 540, 1095, 1168-69, 1438</p>
<p>El Espíritu Santo es mandado por Jesús para hacernos santos. 729-30</p> <p>El Espíritu Santo nos ayuda a orar. 741, 2652</p>		<p>El Espíritu Santo Gl 4:6</p>	<p>Haga que los niños repasen la señal de la cruz y que aprendan, El Gloria. (Doxología). 232, 2157, 2639</p> <p>Fomente la oración espontánea entre los niños. (Oración espontánea). 2590, 2648, 2652</p>
<p>La Sagrada Escritura es la palabra de Dios. 103-4, 135</p>	<p>En la Sagrada Escritura aprendemos sobre Dios, Padre, Hijo y Espíritu Santo. 104, 131, 133</p>	<p>La Sagrada Escritura: la palabra de Dios Sl 119:105</p>	<p>Dele un lugar especial en su salón de clases a la Sagrada Escritura. Anima a los niños a hacer lo mismo en sus hogares. 103-4, 107, 133, 2205, 2691</p>

LA PROFESION DE FE

La primera declaración del Credo Apostólico:

“Creo en Dios Padre todo poderoso, Creador del cielo y la tierra.” 198

PALABRAS PARA ENSEÑAR

Adviento 524, 1095

Amen 1061-62

Católico 830, 837

Navidad 525

Iglesia 752

Creador 290

Pascua 1169

Ángel Guardián 336

Cuaresma 1095, 540

Año Litúrgico 1168-71

Misa 1332, 1407

Parroquia 2179

Sacramento 1131

Sacramento del Bautismo 1213

La Sagrada Escritura 104,138

Santos 828, 1717

Virtudes 1833

SYMBOLOS Y GESTOS LITURGICOS PARA ENSEÑAR

Altar 1182, 1383

Pila Bautismal 1185

Genuflexión 1378

Pila de Agua Bendita 1185

Arrodillarse

Ambon 1184

Santuario

Lámpara del Santuario

Señal de la cruz 2157

Tabernáculo 1183

Dele un lugar especial en su aula de clases a lo sagrado 103, 133

Haga que los niños se bendigan con agua bendita como recuerdo de su bautismo. 1668

Fomente una actitud de reverencia en el lugar de adoración. 1186, 1199

Haga que los niños hagan una genuflexión antes del santísimo sacramento en el tabernáculo. 1378

Fomente la participación de los niños en la vida de oración y adoración parroquial. 2179, 2226

ORACIONES PARA ENSEÑAR

Señal de la Cruz 1235, 2157

Padre Nuestro 2759

Ave María 2676-77

Gloria al Padre (Doxología)

ORACIONES PARA FOMENTAR

Oración de la Mañana y de la noche 2659, 2685, 2698

Gracia antes y después de la comida 2698, 2834

Oración Espontánea 2590, 2659-60

***DOXOLOGIA**

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo Como era en el principio, ahora y siempre. Amén.

Para Ser Enseñado:

El Credo Apostólico

Primer Grado

Creo en Dios, Padre Todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra.,

Segundo Grado

Creo en Jesucristo su único Hijo Nuestro Señor,
que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo.
Nació de Santa María Virgen,
padece bajo el poder de Poncio Pilato,
fue crucificado, muerto y sepultado, descendió a los infiernos,
al tercer día resucitó de entre los muertos,
subió a los cielos y está sentado a la derecha de Dios Padre,
todopoderoso.
Desde allí va a venir a juzgar a vivos y muertos.

Tercer Grado

Creo en el Espíritu Santo, la Santa Iglesia católica
la comunión de los santos, el perdón de los pecados,
la resurrección de la carne y la vida eterna. Amén

Agradecimientos:

Referencias obtenidas a través del sitio web de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (usccb.org)

Los Pasajes Escriturales son de la Nueva Biblia Americana, Ed. Rev. ©2010 por la Confraternidad de Doctrina Cristiana, Washington, D.C. Todos los derechos reservados.

El Acto de contrición fue tomado del "Rito de Penitencia", © 1974 por el Comisión Internacional sobre el Inglés y la Liturgia, Inc.

El Credo Apostólico fue tomado del Misal Romano 2010 (Comisión Internacional sobre el Inglés y La Liturgia)

El Gloria fue tomado del sitio web de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (usccb.org)

El Protocolo para asesorar la Conformidad de los Materiales Catequéticos con el Catecismo de la Iglesia Católica fue utilizado para guiar el proceso de revisión.